

НАДРУКАВАНА
у «Полымі»

МАГЧЫМАСЦІ ЖАНРУ

Нарыс Янкі Сіпакова, апублікаваны ў шостым нумары часопіса «Полымя», называецца «Акіно, расчынены ў зіму». Можна без перабоўвання сказаць, што з гэтага акна, расчыненага ў шырокі свет, назірае, зацікаўленае вока пісьменніка сапраўды ўбачыла многа. Яно ўбачыла пазію побач з сабою, у харэстэ гарадскіх праспектаў, вуліц, плошчаў, і яно ж, гэтае вока, скрывае ўдалеч, набліжае да цябе, чытача, і тое, што знаходзіцца недзе за сотні кіламетраў і называецца роднай вёскай.

Янка Сіпакоў разбівае знамя нам на многіх нарысах: чалавек, які вырас у вёсцы, ніяк не можа або не хоча пусціць глыбокіх нарэзанняў у горады. Горады ў такіх нарысах — проза, будзённыя, вымушаныя, неабходныя, а ўсё прыгожыя, паэтычныя, пераходнае нібыта страчваецца разам з адрывам чалавека ад патрыярхальных ідэяў уварашняў вёскі.

Лірычны герой Янкі Сіпакова шчыра прызнаецца, што і яму вядомыя хвіліны, калі ные «тваё каронне, якое да самай мяжы моцна трымае цябе, нібы дрэва, на зямлі, поціць сілаю і мудрасцю жыцця».

Людзі як і дрэвы, не могуць жыць без каранін. Самі карані — карані лірычнага героя нарыса Я. Сіпакова лічыць адну з вёсак на Аршаншчыне. Разам з тым ён адчувае сябе не лішнім чалавекам і ў любімым горадзе, «куды звычайна з радасцю і нецярпеннем спяшаешся з усіх дарог».

Невыпадкова гавары ў «лірычных героях». Першае ўражанне ад нарыса, — быццам чытаеш лірычную паэму, у якой чалавек спяваецаца перад самім сабою, нічога не ўтойваючы, бо судзіць з'яўляецца непакінуць сваё сумленне, якое прымае праўду і толькі праўду. Гэта тое, што з чым сустракаешся ў многіх творах, дзе апавяданне вядзецца ад першай асобы з адной толькі чыста фармальнай мэтай падарэспіці, што ўсё апісанае «было на самай справе».

Усё, пра што піша Сіпакоў, — вынашалае ў сэрцы, абдуманне і выверанае. З такой інтымнай, канфідэнцыйнай інтанацыяй піша аб сваіх аднавісоўных рускіх пісьменніках Уладзіміра Дабрухіна. Што ж, вучыцца ў добрых настаўнікаў не грэх, тым болей, што чужыя творы не стыхаюць у Янкі Сіпакова на шлах эпіграфства. Школа можа быць і адна, а майстры розныя, кожны з уласным, сваім почыркам.

Нарыс Янкі Сіпакова вабціць не адной толькі лірыкай. Маладому пісьменніку удалося слаўдчыць лірычную споведзь з эпічнымі карцінамі яскравага жыцця, жыцця партызанскіх замалеўні і псіхалагічна глыбокіх характарыстык людзей з дакладнасцю эканамічных разлікаў, кароткія нататкі аб цікавых сустрэчах з разгорнутымі карцінамі станаўлення новага жыцця ў Зубровічах. Аб'ядноўваецца ўсё гэта ў такі аршаншчыні слаў, пры якім усё элементы сітэзаваны, злучаны ў ўзаемазвязаны. Так бывае ў кімлі пры рэакцыі злучэння, у выніку якой з многіх элементаў атрымліваецца новае рэчыва.

Жанравыя межы нарыса, аказваецца, могуць быць даволі шырокімі. Янка Сіпакоў смела парывае звычайныя каноны і не стаў абмяжоўваць сябе ў выбары мастацкіх сродкаў на той падставе, што многія з іх звычайна «прапісаны» да апавядання, паэмы, гумарэскі, пейзажнай запіскай. Не збавіўся ён і творчага домислу, якім многія аўтары амаль не карыстаюцца, калі пішуць аб розных людзях і канкрэтных фактах. Домисел, творчая фантазія дапамагаюць аўтару нарыса даць сваё тлумачэнне паводзінам людзей, асвятліць знутры іх душэўны стан, іх, здавалася б, глыбока затоеныя перажыванні.

Зубровічы па Аршаншчыне — звычайная вёска. А паглядзе, які надзвычай цікавыя людзі выраілі на гэтай супаўатай зямлі! Хіба забудзеся тым, хто ў творах Я. Сіпакова, неадкупнай сумленнасцю? Не бойцеся, калі ён ідзе на тон, лезе пад самыя страху і чапаяе там вярхоўку. Нікіпар перад гэтым абшочу усіх суседзяў і кожнаму сказаў, што пасварыўся з жонкай і не хоча болей жыць. Чалавек ідзе на загумненне, а за ім цягнецца цэлая працясія, каб у патрэбную хвіліну пераразаць вярхоўку. Не будзе ён таксама паліць сваю хату,

хоць збірае запалкі па ўсёй вёсцы. Без гэтых «спектакляў» у вёсцы нават было б сумна.

А цітка Каця? Пра ўсіх старшых, добрых і блатых, калісьці трымаўся на такіх шчырых працаўніках, «якія згаладалі, нібы пасля доўгатага растання, ірваліся да зямлі, накідаваліся на любую работу, хоць у канцы года неслі дадому пад пахаю невялічкую торбачку з жытам». Цітка Каця заўжды спяшаецца, увесь час падобегам, трушчом, німа ёй калі прыстоіць, пагаварыць з суседняй — то яна падтыкае пакулем нейкую палатаную сарыню і збірае попель над лямі, то трымае кірунак на калгасны луг, прысцягнае сябровак: «Матруна, Алена, хмара паўзе!» Муж ціці Каці, галоўбух прамысловага прадпрыемства, неак утаварыў жонку і дачок перабраца да яго ў Оршу. Праз тыдзень цітка ўжо церабіла брыгадзіра, каб хутчэй даваў якую-небудзь работу.

Нямнога сказана пра бацьку, менавіта пра адну яго вочы, а вы зазірнулі ў самую душу гэтага чалавека.

«Паліца завярнулі да нас. Пакуль яны рабілі робіцы, бацька стомлена сядзеў на табурэце і паступова аглядаў хату, нібы назаўсёды хацеў запомніць яе: бацькавыя вочы, ласкава абмацаўшы кожны сучок на столі, зацапіўшыся за крук, на якім звычайна вісела калыска, пераводзілі погляд на вокны, затым на абразы ў куце, адкуль вельмі ж ужо абмякава глядзелі на хату багі, пасля ў апошні раз адчынялі клімку нашых дзверэй... Сэрца, пэўна, вельмі добра ўсё адчувае: бацька, які і цяпер успамінае яго ў той момант, ведаў, што яму не вярнуцца ў хату, якая панялае яго першыя крыкі, дзіцячыя гульні, хлапечыя таямніцы і вясельныя песні, калі ён прывёз сюды з Ту-мінч ласкавую Вулянку, маю маці...»

Па кантрасце джуга добра запамінаецца аніч адзін вясковец, невысокі ростам, шырокі ў плячах, у новай фуфайцы. Ён — сама вельмісць: і руку першым працягне, і пра здароўечка запытаецца, і ў гэці запыспірае. А ў памяці аўтара ўзнікае зусім іншае — вайна, акупацыя, асалявае радасць гэтага ж чалавека: «А цяпер — свабода. Што хочаш, тое і рабі. Гэта тэрманіцаў павяжаш трыба». Гэта ён выцягаў на работу людзей, забіраў па дварах жывёлу для фрыцаў, наводзіў акупантаў на мясцовых актывістаў, а цяпер хоча прыкнінуца святым анімалам, хоца, каб людзі забылі мінулае. Але нішто не забыта. І вы добра разумеете аўтара, калі ён пасля сустрэчы са зброднікам на нейкі момант пакідае «феру пазіі і перагавараецца ў палымнага публіцыста, каб ад імя свайго пакалення сказаць важныя слова аб фашыстах і неабавісцасці, аб колішніх і пераходных прынцыпах на сучаснае панаванне».

Пісьменнік умее, калі трэба, мяняць інтанацыю, пераходзіць розныя фарбы, жывапісца словам. Акваральныя фарбы ў апісаннях традыцый, звычайна, да чынёння роднай вёскі з жывой прыродай састануаюць месца шматколерным малюнкам штодзённага побыту з яго ціхімі радасцямі і непакананым горам.

Ахвотна вершы аўтара, што «адна і тая ж вёска для розных пакаленняў — розная». У дзяцінстве аднагодні пісьменнік «гуляў ў калгас» — вазілі маленькія снапы з розных траў, палолі «лён» на яшчэ не ўзаразных межах, беглі з усіх ног за кінаперасоўкай, таўніліся пад нагамі ў дарослых на шумлівых сходах у дні калектывізацыі. У цыперанішх дзяцей тансаматрыя вёска — з аўтамашынамі, транкарамі, электрычнасцю.

Прачытаўшы нарыс, вы нібыта і самі бабылі разам з аўтарам ў Зубровічах трыццаціх гадоў і ў той жа вёсцы нашых дзён. Убачылі вы многа, Закончылішы падарожжа, абавязкова ўспамінае аўтарскія словы: «Я еду з дому дамоў».

Сціплы, невылікі нарыс Янкі Сіпакова, напісаны па-майстэрску, з глыбокім веданнем жыцця, смела можа стаць побач з лепшымі нашымі творами, прысвечаным калгаснай вёсцы. Радуе ўменне аўтара чэрпаць з багатай крыніцы народнай мовы. Пісьменнік даказваў, што літаратура «малых форм» тоіць у сабе вялікія магчымасці, аб якіх мы часам нават не здагадваемся.

Я. ГЕРЦОВІЧ.

ВЫДАВЕШТВА «Беларусь» рытуе да друку кнігу пад назвай «Лясныя песні». Кніга гэтая — зборнік паэтычнай творчасці беларускіх партызан, якая нарадзілася ў суровыя гады Вялікай Айчыннай вайны і была вострай зброяй народных меціцаў у змаганні з ворагам.

Укладальнік зборніка Я. Зазека для збору матэрыялаў кнігі выкарыстаў шматлікія разнастайныя крыніцы: калісныя часопісы і альманахі, насценныя газеты і лістоўкі, у якіх друкаваліся партызанскія аўтары, зборнікі вершаў пастай-партызан, што выйшлі ў свой час у тэле ворага. Значная колькасць песень, вершаў, прыпевак, прымавак атрымана ўкладальнікам непасрэдна ад былых партызан.

Зборнік «Лясныя песні» — свееабліны помнік мужнасці, героізму і воінскай славе амаць чатырохсоттысячнай арміі народных меціцаў Беларусі, падзвіг якіх назаўсёды застануцца ва ўвяснянай памяці нашага народа.

Прапануем чытачам газеты «Літаратура і мастацтва» некаторыя старонкі зборніка «Лясныя песні».

ЗА САВЕЦКІ ВОЛЬНЫ КРАЙ

Як зірну я на руіны,
На пахрышчы дамоў,
На шматлікія магілы
Беларускіх жыхароў—

Сэрца горычы залёцаць,
Забудуе ў жылах кроў,
Помста гневу адзавецца:
«Бі фашыстаў-груганцоў!»

І пайду я смела біцца
З помсты, з гневам у грудзях—
З беларускае зямліцы
Фашыстоўскіх гнязь будзят.

Я адпомшчу чорным гадам,
Крыўды і не пацярпю!
Бо прынеслі з «новым ладам»
Смерць на родную зямлю...

Васіль С.

18 ліпеня 1943 года.
(Сапраўднае прозвішча аўтара невядома. Рукапіс верша захоўваецца ў фондах Беларускага дзяржаўнага музея гісторыі Вялікай Айчыннай вайны).

ЛЯЦЯЦЬ ПАД АДХОН ЭШАЛОНЫ

Партызан!
Жыццё нязносным
Зрабі немцам—
акупантам.

Кідай смела пад адхон
Цяжкія з фашыскай бандай.

Рві шліхці гранатаў звязкай,
Хай за ўрэзвам гримне ўзрў,
Каб ад помсты партызанскай
Люты вораг воўкам выў.

Партызан Ю. Н.

29 лістапада 1942 года.
(Прозвішча аўтара невядома. Надрукавана ў газеце «Віцебскі рабачы»).

МАГІЛА ЧУЖАКАМ

Гудзеў, гудзеў сасновы бор,
А нок палга да траў,
Ляснік Рыгор, сіны Рыгор
Сыноў сваіх збіраў.

Я гадаваў надарам вас,
Надарам вас любію.
Хадзем, сыны, не цярпіць час,
Ачымі мы зямлю.

Радзімы нашай дарагой
На ганьбу не аддам.
Сказалі хлопцы: «Мы з табой!
Магіла чужакам!»

Гудзеў, гудзеў сасновы бор,
Забывшыся на сон.
Здаўк убачыў дзед Рыгор
Фашысцкі эшалон.

Ён кулі вёз, гарматы вёз,
І чорны стаў ад хмар,
І прагнуў ён дзіцячых слёз,
І прагнуў ён ахвар.

Закон суровы ў партызан —
Варожы эшалон
Скаціць ноччу ў бур'ян,
Яі камень пад адхон.

Гудзеў, гудзеў сасновы бор,
Якому доўга жыць.
З сынамі вернымі Рыгор
Айчыну адстаіць.

Н. П.

1944 год.
(Прозвішча аўтара невядома. Надрукавана ў насценнай газеце «Чырвоны партызан», якая выходзіла з атрада «Сірока» брыгады «Разгром» Захоўваецца ў фондах Беларускага дзяржаўнага музея гісторыі Вялікай Айчыннай вайны).

Я ВІНТОУКУ ТВАЮ ПАДАБРАЎ

(У перайманне Паўлюку Трусю)

За высокай фашыскай сцяною,
Дзе зніклі яны, зніклі,
Ты юнак з непакорнай душою
Адхадзіў ад нас на вян.

ЛАСНЫЯ ПЕСНІ

Пад зялёна купкай бяроз
Абдымаўся мы на світанку.
Было радасна ўсім нам да слёз—
Тут гримелі савецкія танкі.

Я. ХАТЭНКА.

1944 год.
(Іван Хатэнка — партызан аднаго з атрадаў на Случчыне. З 1943 года працаваў у рэдакцыі газеты «Народны мшвешч» Цяпер працуе настаўнікам у Любанскім раёне).

ПЕСНІ БЕЛАРУСКІХ ПАРТЫЗАН

ТО НЕ ХМАРА НАВІСЛА НАД КРАЕМ...

То не хмара нависла над краем,
Не малянка агнём зіхаціць —
То фашыстаў драпежына зграя
Край наш родны прыйшла паланіць.

Топчучу край наш ліхія падонкі,
Паліць вёскі, бамбаць гарады,
Мірным людзям радзімай старонкі
Смерць прынеслі і многа бяды.

Не злічыць тых раз'юшаных бандаў,
Не сцяпець беларусам іх здзек.
І падняўся знішчаць акупантаў
Наш народ, як адзін чалавек.

Хай баяць нас крываваыя раны,
Што ўчыніў злы фашысцкі дракон.
Сёння ў бітву ідуць партызаны,
І мы ворага выганім вон.

Б'ём мы іх на чыгунках, дарогах,
На шасейках, па вёсках, як мух.
Хай спазнае раз'юшаны вораг,
Нашу мужнасць, адагу і дух.

Гітлер, знай, што пажар на усходзе
Запаліў ты на гібель сабе!
Той пажар адгунецца ў народзе
Рухам помсты за здзекі табе.

Не ўсядзіш ты, падпюта, ў Берліне,
Згуба прыйдзе, фашысты, на вас.
Вас павесіць на першай асіне.
Ужо блізка, ой, блізка, той час.

О. Ш.

ОЙ, ЛЯВОНІХУ ЛЯВОН ПАЛЮБІЎ

Ой, Лявоніху Лявон палюбіў
Лявоніца чаравікі купіў,
Лявоніха — душа ласкава,
Чаравікамі паліскавае.

На гармоніку Лявонісе пад тон
Грае-грае, прыдурае сам Лявон:
Ух-ха, ух-ха! Вяселіе, душа!
Ух-ха, ух-ха! Лявоніха хараша!

Раптам — вораг! Зарымела ў нас вайна,
Аблілася наша кроўю старана.
Ох, бяде, бяде, вялікая бяде,
Грабчыць край наш чорныя гітлерцаў арда.

Дзе ж ты, дзе ж мая Лявоніха,
Цяпер, хлопцы, люты звер!
Мо замучыў цябе немец, люты звер!
Мо замучыў цябе немец, люты звер!

Не, Лявоніха з Лявонам у ласу,
А Лявоніха абрэзала касу.
Не абцасамі, а стрэлімі пастукае,
Немцаў купілі з-за куцыкаў прыхлопае.

Кулямётан ж Лявонісе пад тон
Грае-грае, прыдурае сам Лявон.
Руха вяселіе ім падакавае,
Біты вораг перад ім ані ак падскакавае.

Ух-ха, ух-ха! Лезе з фрыцы душа!
Ух-ха, ух-ха! Лявоніха хараша!

Я. ПРАДВЕСНЫ.

БЫВАЙЦЕ ЗДАРОВЫ

Бывайце здаровы,
Жывіце багата
І нашу ад сэрца
Прыміце парад:

У вашым палку каб
Героём быў кожны,
І хай камандзір ваш
Герой будзе двойчы.

Каб снайперы збілі
Пабойне бы фрыцаў,
На кожнага было б
Штурк гэтак на трыццаць.

Калі ж не па трыццаць,
А болей іх будзе, —
Ніхто не спытае,
Ніхто не асудзіць.

Каб вы разграмілі
Усю стаю шкавалю,
Каб кожны баяц ваш
Хадзіў хоць з медалю.

Калі ж баяц кожны
І з ордэнам будзе, —
Усё прыватуюць,
Ніхто не асудзіць.

спалілі ў школе 240 жанчым, дзяцей і старых, юнак узарваў кінатэатр. Сёння пра гэты падзвіг расказвае фільм «Даўш кінно!» Праўда, па-рэжысёрску гэта зроблена, па-мойму, не вельмі цікава, нагадавае спробу інсцэніраваць словы Каняндэскага пра мінулае.

Пра яшчэ аднаго «перасоўніка» ваяцной партыі ў кінатэатры гаворыцца так: «...Расказваюць, што кінатэатры Жарнасекаў паказваў савецкія фільмы ў ак акупацыі...» Прыбыўшы ў Віцебскі абком, канваліся, што трэба моцна прымацаваць да Савецкаму ўладу. Гэтыя словы ўспрымаюць як данясенне з поля ідэалагічнай барацьбы.

Пра падзвіг семнаццацігадовага Івана Каняндэскага з Міхасьціна, што не Піцхінска, ўпершыню расказваў у кнізе «У тэле ворагам» легендарны партызанскі камандзір, Герой Савецкага Саюза Г. Лінкоў («Баяц»). Каняндэска мініраваў кінатэатр, у якім працаваў кінатэхнікам. 15 дзён чакаў і, калі не прагледзеў новай ядзёнай карціны сабраліся зсазаць з атрада спецыяльнага прызначэння, якія за некалькі дзён да таго на суседніх Санькевічэўскіх хутарак

можа сказаць, што гэтыя факты самі па сабе настолькі красамойныя, што скарыстаць іх у кіно лёгка. Магчыма, гэта і так. Але аўтары пераканалі нас ішчэ і ў тым, што падзвігі не былі чымсьці незвычайным, што рабілі іх людзі звычайныя.

Фінал фільма паказала яго стваральнікам само жыццё. На ўвесь экран з'яўляецца паведамленне БЕЛТА з Луініца: «Тут ліквідавана апошняя кінаперасоўка, якая абысгоўвала самыя аддаленыя вёскі раёна — Лунасева, Філатава, Чарабасова...» Удальцацца ў гэты будзённы факт! Ім быццам падводзіць вынік таму, у імя чаго прачэвалі і здзяйснялі свае подзвігі першыя кінатэхнікі Беларусі.

Есць, вядома, у фільме пэўныя недахопы, але галоўнае ў тым, што за дзесяць хвілін аўтары расказалі пра чалавека вельмі неабходнага на вёсцы прафесіі, пра актыўнага прапагандыста самага важнага з мастацтваў — кіно.

І. РЭЗНІК.

НАВІСЛА
КНІЖНАЯ
ГРАФІКА



Бывайце здаровы,
Багата жывіце,
Паганых фашыстаў
На Захад ганіце.

Ганіце фашыстаў
На Захад смялей вы,
Каб жыць багата нам,
Каб жыць вясёлай нам.

Бывайце ж здаровы,
Жывіце багата,
А мы вас чакаем
Дадома, дахаты.

ПАЗАРАСТАЛІ СЦЕЖКІ-ДАРОЖКІ

Пазарасталі сцежкі-дарожкі,
Дзе прахадзілі фрыцэвы ногі,
Пазарасталі сцрозы яны мохам,
Рымым, як немец, чортападохам.

Што ні за ўзгорак, што ні за камень —
Высцяца ўгору каскі з крыжам.
Дня мы спокійна жыць не можам,
Калі ў магілу фрыца не ўложым.

Край ты наш лобы, месячы, ціці,
Выганім з хаты чорнае ліха,
Пусцім на вецер дымам-трубоў
Разам з ідаляй, з горкай бядою.

Мы, партызаны, зброі не зложым,
Покуль чужынаў не пераможам,
Покуль не знішчацца сцежкі-дарожкі,
Дзе прахадзілі фрыцэвы ногі.

Дзе прахадзілі фрыцэвы ногі.

ЧАСТУШКІ

Эх, абычка,
Ты чырвоная,
Не адкупляцца фашысты
Крынею чорнаю.

Эх, абычкі,
Пераспелыя,
Уцякайце, фашысты,
Пакуль цэлыя.

Неба хмарамі дыміцца,
Вецер хвамі гудзе.
Смелы кулі не баіцца
І ў баі не прападзе.

Наша хата — лес зялёны,
Бліндажы і шалашы.
Сбра наш, баяц чырвоны,
Немцаў-ворагаў глушы.

Дождж ідзе, бяжыць вада,
Вілія гуляе.
Сцежары, фрыц-свіны,
Беларус ступае.

Ганьбы не хачу цярэпец,
Даўце мне дубіну.
Пайду фрыцаў малаціць
І ламаць ім спіну.

Ой, куля мая,
Куля-душыца,
Фрыцаў ў рот пападзі —
Хай задушчыца.

Заспявае, хлопцы, песню
Самую вясёлую,
Як мы фрыцаў частвавалі
Куляю свінцоваю.

Нарачанскія туманы
Засціпаюць берагі.
Б'юць ямецкіх акупантаў
Партызаны-рыбакі.

Сквалны Гітлера сабакі
На калгасныя прысмакі.
Мы ж дадзім такога сала,
Каб калом у горле стала.

З неба зорачка упала,
Яна анюта упадзе.
Многа Гітлера палала,
Яшчэ болей пападзе.

Вельмі протаста прылада
Падрыхтавана для гада:
Штур з «ячэчка» на канцы —
Немцу смерць у тым яшчэ.

Ад савецкай узрыўчаткі,
Што ў хадзі заўсёды тут,
Немцы пруч без перасадкі
Аж да стаяк «Капун».

Не кукі, ззялоя, ў лес,
Выйтай на полюшча.
Ідзе Армія Чырвоная
І ясна нам волюшча.



Малюнік мастака Вячаслава Тарасава да кнігі «Гарадн Устры» Міколы Лобана, якая рытуецца да выпуску ў выдавецтве «Беларусь».

З'яўляецца Ліма

ПЕРШЫ АПУБЛІКАВАНЫ ТВОР Кузьмы Чорнага

Усё даследчыкі творчасці Кузьмы Чорнага лічаць першым друкаваным творам пісьменніка «Апавяданне» «На граніцы», апублікаванае ў газеце «Савецкая Беларусь» 5 мая 1923 года. Думка гэтая не зусім дакладная. І вось чаму.

Працуючы над публіцыстыкай Кузьмы Чорнага, мне ўдалося знайсці шмат малавядомых твораў пісьменніка — артыкулаў, нарысаў, фельетонаў. А сямі і адно апавяданне. Называецца яно

Купальна
КАЛЕКЦЫЯ ЯВЕР

У. ГОНАР
ІВАНА КАТЛЯРУСЬКАГА

Да двухсотгоддзя з дня нараджэння выданага ўкраінскага дзеяслова, паэта Івана Катлярускага (1769—1838), аўтара «Наталкі-Палтухі» і гумарыстычнай пэмы «Эпоха», падрыхтавана перамяшана Вергілія, выпушчана паштовай марка з партрэта Катлярускага. Справа — сцэнка з яго «Знеіды», дзе замест трагічнага Вергілія дзейнічае ўкраінскі паэзі, Надпіс на карцінцы — «Усе часныя мовах». Аўтары налічваюцца Мікалай Горых і Барыс Тупілін.

Марія выканана ў спалучэнні зморнага, зялёнага і чырвонага чарнага колераў. Друкавіна — папярэдняе, мелаваная. Намінал — капейнік. Зубцоўка — грабенчатая. Памер па перафармаце — 30 на 42 міліметры. Нумар каталогу — 3906.

Людміла КЕПІМ. (АДН).

КАПЕЛІЧКА

1 ліпеня

Першая праграма, 16.10 — «Праграма перадач», 16.15 — «Зраніце», 16.30 — «Сонечная паліна», 16.45 — «Матэматыка», 17.15 — да 25-годдзя вызвалення Беларусі ад нямецкага вайсковага ўладання «Іх выйграе пільнеры», «Рэпартаж з лагера «Сонечная паліна» аб сёстры пільнеры з былымі воямі партызан», 17.50 — для дзяцей, «Малодзіцы і грашы», Мастацкая гімназія на спартыўнае школы, «Сонечная паліна», 18.00 — «Патэа навін», 18.30 — дні культуры.

[illegible]

чюга не здарылася». Спектакль
Ленінградскага дзяржаўнага ака-
дэмічнага тэатра намяды. 20.45 —
«Партызанская сюта». Фільм-ба-
лет. 21.15 — прызыры III Усеаюз-
нага фестывалю тэлевізійных
фільмаў. «Дарога дадому». Прэм'є-
ра тэлевізійнага мастацкага філь-

Першая праграма. 10.00 — навіны (М). **10.15** — для школьнікаў. «Блакітная дарога». Расказ пра клуб «Юны мароке Вінабокага По-...

[illegible][illegible]

п'ятынах другога тура бігальнік
літміды (М). 16.35 – праграма
«Сцяжкі да дзівізіі»
«Сцяжка на кожнай пудзе». Песня
качка-канцэрт, прысвечанае 25-
годдзю вызвалення Беларусі ад
ямейца-фашысцкіх захавнікаў.
7.40 – «Панарама навін». 18.00 –
50-годдзе вызвалення Беларусі ад
ямейца-фашысцкіх захавнікаў.
Аперцыял «Вадацінне»
Аперацыя на Маскуу. 18.30 – «Ашукан-
ае пакаленне». Теленавіны (М).
9.00 – «Час». Інфармацыйная
праграма (М). 19.30 – праграма
сялявольваго тэлебачання. Чэмпія-

Масква) — «Дняма» (Тбілісі) (М), перапынку — навіны (М), 21.15 — гісторыі культуры, ГНП у СССР. Праграма «Навіны» — тэлевізійны клуб халасяцкага». Мастацкія вышлі (М), 23.00 — «Панарама навіны», 23.30 — «Старонкі вайшых навінаў», 23.55 — «Навіны навінаў».

Другая праграма, 17.00 навіны (М), 17.15 — «За бяспеку руку». Болежны аўтаспектара 17.45 — «Навіны навінаў».

Перадача з Петравадзко, 18.00 — 5-гады вызвалення Беларусі ад ямецка-фашысцкіх захопнікаў. «Дзень навінаў», 18.30 — «Каласе, золасе». Кінатэатры, 18.30 дзіцячы экран. «Дзе ты, дзед Мароз?», «Прыгоды Найдзіна», 18.35 — «Навіны навінаў».

Расказваць афішы. Музычны

АЛАДАУ, А. Ц. БАЖКО (намес-
И. БУТАКОВ, Р. С. БЯРЗОКІН,
М. ДАВЫДОВ, А. С. ДАВЫДОВ,

аўторак і пятніцу.

Нінск,	вул. Захарава,	19.
фоны:	прыёмная	рэдак-
гара —	3-25-25,	адзнага сапра-
дз. —	53, аддзела	тэатра і кіно і музы-
гара —	3-24-62,	аддзела культуры і
выдавецтва	6-25-19,	бухгалтэ-

.....

АТ 08808

REF ID: A66002

© 2023 Kamunikat.org